



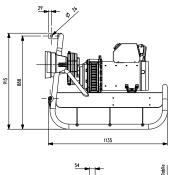
Agrowatt, energy freedom

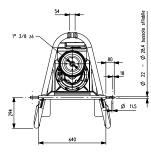
mit IP67 Anschlussdose FELD-BETRIEB 3-PHASIG BÜRSTENLOS / SPANNUNGSREGLER 4-POLIG SCHWERLAST











AWG 4-40X

H CLASS 400V 50 Hz	Elektr.Leistung	Traktor-Leistung	Nebenabtrieb	Gewicht (Kg)	Abmessungen (mm)
kVA - S1	kW	empf. PS	Norm-rpm	Gesamt	
40,5	35,1	111	430	264	Α

BESCHREIBUNG DER SCHALTTAFEL

- 1 CEE-Stecker 400 V (3P+N+E) 63A IP67
- 1 CEE-Stecker 230 V (2P+E) 32A IP67
- 1 Schuko-Stecker IP54 + einphasiger Wärmeschutz
- 4-poliger Schutzschalter + Messgerät zur Isolationskontrolle + 2-poliger Schutzschalter + IP65 Schutz
- Unter-/Überspannungsalarm
- Alarm für Unter-/Überfrequenz
- Voltmeter + Frequenzmesser + Amperemeter + Stundenzähler (digitales Messinstrument)

AWG 4-58X

H CLASS 400V 50 Hz	Elektr.Leistung	Traktor-Leistung	Nebenabtrieb	Gewicht (Kg)	Abmessungen (mm)
kVA - S1	kW	empf. PS	Norm-rpm	Gesamt	
58,5	53	180	400	366	В

BESCHREIBUNG DER SCHALTTAFEL

- 1 CEE-Stecker 400 V (3P+N+E) 125A IP67
- 1 CEE-Stecker 230 V (2P+E) 32A IP67
- 1 Schuko-Stecker IP54 + einphasiger Wärmeschutz
- 4-poliger Schutzschalter + Messgerät zur Isolationskontrolle + 2-poliger Schutzschalter + IP65 Schutz
- Unter-/Überspannungsalarm
- Alarm für Unter-/Überfrequenz
- Voltmeter + Frequenzmesser + Amperemeter + Stundenzähler (digitales Messinstrument)

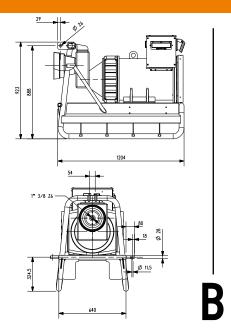
AWG 4-84X

H CLASS 400V 50 Hz	Elektr.Leistung	Traktor-Leistung	Nebenabtrieb	Gewicht (Kg)	Abmessungen (mm)
kVA - S1	kW	empf. PS	Norm-rpm	Gesamt	
83,7	74,6	253	400	421	В

BESCHREIBUNG DER SCHALTTAFEL

- 1 CEE-Stecker 400 V (3P+N+E) 125A IP67
- 1 CEE-Stecker 230 V (2P+E) 32A IP67
- 1 Schuko-Stecker IP54 + einphasiger Wärmeschutz
- 4-poliger Schutzschalter + Messgerät zur Isolationskontrolle + 2-poliger Schutzschalter + IP65 Schutz
- Unter-/Überspannungsalarm
- Alarm für Unter-/Überfrequenz
- Voltmeter + Frequenzmesser + Amperemeter + Stundenzähler (digitales Messinstrument)





mit IP67 Anschlussdose
HAUS-/FELD-BETRIEB 3-PHASIG BÜRSTENLOS /
SPANNUNGSREGLER 4-POLIG SCHWERLAST







AWB 4-40X-H

H CLASS 400V 50 Hz	Elektr.Leistung	Traktor-Leistung	Nebenabtrieb	Gewicht (Kg)	Abmessungen (mm)
kVA - S1	kW	empf. PS	Norm-rpm	Gesamt	
40,5	35,1	111	430	277	A

BESCHREIBUNG DER SCHALTTAFEL

- Kommutator (HAUS | NULL | FELD)
- HAUS: 1 CEE-Stecker 400 V (3P+N+E) 63A IP67 FELD: 1 CEE-Stecker 400 V (3P+N+E) 63A IP67 + 1 CEE-Stecker 400V (3P+N+E) 32A IP67 + 1 CEE-Stecker 400V (3P+N+E) 16A IP67
- 1 Schuko-Stecker IP54 + einphasiger Wärmeschutz
- 4-poliger Hauptschutzschalter + IP65 Schutz
- 4-poliger Schutzschalter + 4-poliger Schutzschalter + IP65 Schutz
- Unter-/Überspannungsalarm Alarm für Unter-/Überfrequenz
- Voltmeter + Frequenzmesser + Amperemeter + Stundenzähler (digitales Messinstrument)

AWB 4-58X-H

H CLASS 400V 50 HZ	Elektr.Leistung	Traktor-Leistung	Nebenabtrieb	Gewicht (Kg)	Abmessungen (mm)
kVA - S1	kW	empf. PS	Norm-rpm	Gesamt	
58,5	53	180	400	389	В

BESCHREIBUNG DER SCHALTTAFEL

- Kommutator (HAUS | NULL | FELD)
- HAUS: 1 CEE-Stecker 400 V (3P+N+E) 125A IP67
- FELD: 1 CEE-Stecker 400V (3P+N+E) 125A IP67 + 1 CEE-Stecker 400V (3P+N+E) 32A IP67
 - + 1 CEE-Stecker 400V (3P+N+E) 16A IP67 + 1 CEE-Stecker 230V (2P+E) 16A IP67 + einphasiger Wärmeschutz
- 1 Schuko-Stecker IP54 + einphasiger Wärmeschutz
- 4-poliger Schutzschalter + 4-poliger Schutzschalter + IP65 Schutz
- 4-poliger Hauptschutzschalter + IP65 Schutz• Unter-/Überspannungsalarm Alarm für Unter-/Überfrequenz
- Voltmeter + Frequenzmesser + Amperemeter + Stundenzähler (digitales Messinstrument)

AWB 4-84X-H

ı	H CLASS 400V 50 HZ	Elektr.Leistung	Traktor-Leistung	Nebenabtrieb	Gewicht (Kg)	Abmessungen (mm)
	kVA - S1	kW	empf. PS	Norm-rpm	Gesamt	
	83,7	74,6	253	400	446	В

BESCHREIBUNG DER SCHALTTAFEL

- Kommutator (HAUS | NULL | FELD)
- HAUS: 1 CEE-Stecker 400 V (3P+N+E) 125A IP67
- FELD: 1 CEE-Stecker 400V (3P+N+E) 125A IP67 + 1 CEE-Stecker 400V (3P+N+E) 32A IP67
- + 1 CEE-Stecker 400V (3P+N+E) 16A IP67 + 1 CEE-Stecker 230V (2P+E) 16A IP67 + einphasiger Wärmeschutz
- 1 Schuko-Stecker IP54 + einphasiger Wärmeschutz
- 4-poliger Schutzschalter + 4-poliger Schutzschalter + IP65 Schutz
- 4-poliger Hauptschutzschalter + IP65 Schutz• Unter-/Überspannungsalarm Alarm für Unter-/Überfrequenz
- Voltmeter + Frequenzmesser + Amperemeter + Stundenzähler (digitales Messinstrument)



Der Name und das Logo AgroWatt sind ein eingetragenes Warenzeichen und Eigentum von Soga SpA; bei unsachgemäßer Verwendung werden strenge Schutzmaßnahmen ergriffen.

ZAPFWELLENGENERATOREN

Seit 2001 leistet AGROWATT® Pionierarbeit bei dieser revolutionären Art der Stromerzeugung und ist die Marke, die sich der Herstellung von Zapfwellengeneratoren mit über 50 Modellen mit bis zu 140 kvA und somit der breitesten Produktpalette auf dem Markt verschrieben hat.

Der Nutzer erhält mit nur wenigen Handgriffen Strom genau dort und dann, wenn er es wünscht. Dank entsprechender Schutzvorrichtungen auf der Schalttafel des Generators erfolgt dies völlig sicher.

AgroWatt, energy freedom!



AGROWATT® ist eine Marke der SOGA S.p.A.

Via della Tecnica, 15 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) - ITALIEN

Betriebsbüro

Via Tezze, 3 - 36073 Cereda di Cornedo Vicentino (VI) - ITALIEN Ph. +39 0445 450500 • agrowatt@sogaenergyteam.com

sogaenergyteam.com/agrowatt | agrowatt.de



SOGA DEUTSCHLAND Vertriebsbüro

Fritz-Vomfelde-Str.6 - 40547 Düsseldorf - DEUTSCHLAND Ph. +49 211 302348 124 • soga@sogaenergyteam.de



N. IT323205